

業主嚴禁滋擾租客 違例人士將被檢控

差餉物業估價署發言人提醒業主和二房東要嚴加遵守業主與租客（綜合）條例中禁止滋擾租客的條款，否則會被檢控。

發言人引述最近一宗個案，一名二房東的妻子在九龍地方法院被控持續中斷一個房間作為居所而應有的電力供應，蓄意驅逐其中的三房客，違反上述條例中的有關條款，因而被判罰款五千元，若拒付罰款則入獄三個月。

該婦人僱用一名電器技工來中斷深水埗一幢戰後樓宇內一個房間的電力供應。

雖然經過三房客的多次要求及該署租務主任的調解和勸諭，電力供應始終沒有恢復。

發言人說滋擾租客是嚴重違法的。

他說：「任何人士若非法剝奪租客在樓宇的居住權，或是撤銷或拒絕提供某些居住於該等樓宇所需的合理服務者，一經判罪可被罰款五十萬元，此外，若是第二次或之後多次的判罪，可被判入獄十二個月。」

他補充說：「所有因逐出房客而獲得的非法利益將會被沒收，而法庭可能下令被判罪者補償租客的損失。」

青年禁毒義工團招募新團員

禁毒常務委員會現展開招募運動，以招募熱心及有能力的青年，協助對付本港毒品問題。

布政司署禁毒處發言人今日（星期日）宣布此項招募運動時說，青年禁毒義工團的宗旨是協助禁毒常務委員會，推行各項禁毒教育及宣傳活動。

發言人說：「成立禁毒常務委員會青年禁毒義工團，目的在訓練及鼓勵年青的義務工作人員，更積極直接參與禁毒工作。」

「透過參與禁毒常務委員會所推行的各項社區參與計劃及自行設計籌辦的禁毒活動，向公眾宣揚禁毒訊息，青年禁毒義工將可在社會服務方面，作出許多貢獻。」

「青年禁毒義工團的另一主要特色，是義工與最易受誘而染上毒癮的年青人年齡相若，他們有共通之語言，故此由青年義工向他們灌輸禁毒訊息，將會更為有效。」

青年禁毒義工團自一九八一年九月成立以來，已先後參與約一百一十項由禁毒常務委員會舉辦的禁毒教育及宣傳活動，如音樂會、研討會、訓練營、運動會、水運會及其他戶外活動等。該團亦為本港知名度高及備受讚揚的義工團之一。

義工團成員來自社會各個不同階層，全部均為高度自發性及熱心的青年。他們利用晚間及假期的餘暇時間推行禁毒工作。

禁毒常務委員會將為新團員舉辦訓練課程，給他們提供推行禁毒工作所必需的知識及技巧。

義工團招募運動現已展開，公開接受十八歲至二十八歲、具中五或以上教育程度的青年報名參加。

每一份申請書均會由一個評選小組詳細審核，以決定合適人選。

報名表格現於各區政務處，香港灣仔軒尼詩道十五號溫莎公爵社會服務大廈一〇一室或九龍旺角太子道一五七號東平大廈四〇九室義務工作發展局及香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署高座八樓布政司署禁毒處派發。

填妥的報名表格須於七月十九日前寄交布政司署禁毒處。

有關詳情，可致電五十八六二二七六二，向禁毒處查詢。

山頂區興建垃圾處理設施

建築署現招標承投在山頂道北端興建一座設有一個垃圾房及貯物室建築物之工程。

該單層建築物佔地四十平方米，其頂部將予以環境美化。

工程預料於九月動工，需時七個月完成。

文錦渡路改善工程合約批出

路政署已批出一份價值一千八百萬元合約與恒利建築有限公司，進行文錦渡路第一期改善工程。

改善工程將於馬會道至蓮麻坑路一帶展開。第一期會包括將三公里長的行車路由六米擴闊至十點三米，供三線行車用。

此外亦包括沿行車路興建一條闊一點六米的行人路，護土牆及有關的渠務工程。

至於第二期改善工程將於下月初招標承投，包括重建位於馬會道的兩條橋、沿文錦渡路的五個垃圾收集站及一個蔬菜市場。

德忌利士街臨時封閉

運輸署宣布：由星期三（七月二日）上午十時起，現時劃為每日上午七時至晚上十一時巴士專線之德忌利士街，將改為單程北行，為期約四個星期，以便於干諾道中進行道路工程。

於晚上十一時至翌日上午七時期間，欲前往德忌利士街之車輛，將須改經砵甸乍街及德輔道中。

中巴路線第八十一號M、九十號M及七八一號於前往中區途中，將須改經砵甸乍街及德輔道中，並以德忌利士街為終站；而於離開中區途中，則將須改經干諾道中及砵甸乍街，然後駛進德輔道中。

二壹至二五年出生女士
下週一起換領新身份証

凡於一九二壹、二二、二三、二四、二五年出生的女士，須於本月三十日至八月二日 期間換領新身份証

屬於上述年齡組別的女士須於該段期間內，攜帶舊証前往八間新身份証換領處的任何一間辦理換証手續。

申請人亦可利用電話預約服務，於星期一至五上午九時至下午五時，星期六上午九時至正午十二時致電選定的換領處。

人民入境事務處發言人說：「電話預約手續簡單，申請人通常只須把姓名、身份証號碼、出生年份告知換領處職員。」

各換領處的地址及預約換証電話如下：

香港：灣仔告士打道一五一號地庫	五—七四七〇七〇
東九龍：牛頭角道七十七號淘大花園商場三樓	三—七五五三六七九
西九龍：尖沙咀廣東道三九三號廣東道政府合署三樓	三—七二二二四四二
荃灣：荃富街二十九至三十七號東亞商場地下	〇—四九八一二五九
沙田：橫壘街二至十六號沙田中心平台	〇—六〇五九一〇八
元朗：合益路三十一號合益中心三樓	〇—七九三二九一
屯門：置樂花園置樂商場地下	〇—四五八〇八六二
上水：石湖墟新豐路八十二至八十四號全和大樓地下	〇—九二七一五五

換領處的辦公時間為每日上午八時至晚上九時三十分，星期日及公眾假期停止辦公。

人民入境事務處發言人說，在這新階段的換証人士均已六十多歲，部份人士可能健康欠佳，前往換証也許會有困難。因此他特別指出根據人事登記條例，任何年老、失明或健康欠佳人士，如果能向人事登記處處長提出足夠資料，證明若要親自前往換証，會損害他們本人或他人的健康，就無須辦理登記或換証手續。

他說：「在這種情況下，該等人士可用書面申請豁免登記證明書。」

有關申請豁免登記證明書的詳情，可致電三—七三三三一壹一人民入境事務處查詢。

發言人同時提醒不能確定自己出生年份的人士，在換証時帶同旅遊証件，如護照或身份證明書，以便查考。

最後，發言人重申，所有非法入境者將不會獲得特赦，一經逮獲，馬上遣返原地。

青少年暑期活動宣傳將展開
今年主題關心社會認識香港

以「關心社會，認識香港」為主題的一九八六年青少年暑期活動宣傳運動將於星期二（七月一日）全面展開，以鼓勵更多青少年參與。

今年宣傳青少年暑期活動的海報、單張及電視宣傳短片均以生動有趣的卡通形式表達不同類型的活動。

本年度的暑期活動項目包羅萬有；十九區區議會，各政府部門和志願團體一共為全港一百五十萬名六歲至二十五歲的青少年人提供超過十萬項有意義的暑期活動，其中包括以康樂為主的活動，如露營，嘉年華會和運動等，以及旨在提高青年公民意識的社區服務計劃，領袖訓練課程和研討會等。

為了使青少年暑期活動得以更廣泛宣傳，由香港電台及政府新聞處合辦的一項深受歡迎的「夏日樂逍遙」電視特輯，將在悠長的暑假期間為參觀節目製作的青年及家庭觀眾帶來多姿多采，娛樂性豐富的節目。

此外，一項歷年青少年暑期活動圖片展覽現正在沙田新城市廣場舉行，至七月三日為止。

有關青少年暑期活動詳情的單張現已在各區政務處派發。

荃灣區議會討論核電安全問題

荃灣區議員將於星期二（七月一日）舉行的區議會會議上，提詢有關大亞灣核電廠安全問題。

議員關心有關核電廠操作安全措施，及如何防範本港受到污染。

議員亦會就年青人年齡在民事法中的法律效力問題研究報告書發表意見。

一份有關區議會操作程序的荃灣區議會（修訂）常規將提交區議員討論及通過。

這份常規列出區議會及屬下委員會舉行會議，選舉及委任等事項的程序。

其他由議員提出的事項包括非法蓋搭建築物的買賣問題和在各停車場內發生的罪案。

此外，荃灣地區管理委員會的工作報告及區議會屬下專責委員會的報告，亦會提交供議員省覽。

編輯注意：

荃灣區議會會議將於星期二下午二時三十分在荃灣青山公路一七四一二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈三樓區域市政局會議廳舉行。

歡迎派員訪攝。

馬耳他英聯邦獎學金
現接受本港學生申請

馬耳他政府根據英聯邦獎學金及研究獎金方案，設有一個獎學金，供英聯邦國家或地區學生前往馬耳他大學攻讀學士學位課程，現開始接受本港學生申請。

本港的英聯邦獎學金遴選委員會將會提名若干名符合資格的申請人，攻讀四年制葯學榮譽學士學位課程，四年制製葯技術榮譽學士學位課程，及五年制會計學榮譽文學士學位課程。

獎學金資助期為申請人所選課程的修業時間。根據學生工作計劃，課程共分為兩個長短相等的部份，即學習期及工作期。

獎學金金額包括來回旅費，膳宿津貼，已婚津貼（同行妻子不得在當地工作），核准學費，實驗費及考試費，整個課程的書籍及儀器津貼，並在政府醫院接受免費治療。

申請人須為本港公民，年齡在十七至廿五歲之間，並具備資格進入英國大學攻讀上述學位課程，獲推薦接受獎學金的人士，必須符合有關語言，健康及入境等若干規定。

申請表格可向銅鑼灣希慎道利園大廈六樓，教育署海外留學生暨獎學金組的英聯邦獎學金遴選委員會秘書索取。填妥的申請表格應於七月廿二日前交回該辦事處。

粉嶺若干樓宇週三停水

水務署宣布：粉嶺若干樓宇將於星期三（七月二日）上午九時至下午六時暫停食水供應，以便進行水務工程。

受影響的樓宇位於沿沙頭角公路，由三號橋至沙頭角墟範圍內，包括高莆村、高莆北村、孔嶺村、簡頭村、丹竹坑村、新屋仔村、鶴藪村、東山下村、鷄頭嶺村、馬尾下村、大塘湖村、萊洞村、萬屋邊村、禾坑村、蕨雀嶺村、石橋村、坳下村、石涌坳村、烏石角村、塘肚村、沙頭角新村、擔水坑村、江下村、山嘴村、鹽寮下村及沙頭角墟。

此外，沿坪輦路由沙頭角公路至打鼓嶺範圍內，包括坪輦村、山雞上村、山雞下村、坪洋村、李屋村、鳳凰湖村、老鼠嶺村、簡頭圍村、塘房村、打鼓嶺村及竹園村。

沿流水響道由沙頭角公路至流水響村範圍內，新塘莆村及流水響村，亦將受影響。

預早協議颱風襲港工作程序
避免引致僱傭糾紛混淆情況

勞工處今日（星期日）勸諭僱主，應預早與僱員作出協議，列明在颱風襲港時之工作程序，以避免引致混淆及糾紛。

協議內容應包括開工及停工規則，及在各種有關情況下應支付工資之計算方法。

該處發言人表示：雖然法例並無任何特別規定，但僱主如能與僱員就工作性質、個別員工之居住地點、交通情況及其他因素，協定應採取之措施，則可避免誤會。

他說：僱主應首先考慮僱員在工作場所及離家或返家途中之安全問題。

他續說：「在一般情況下，當八號或以上之風球懸掛時，或公共交通即將停止服務時，僱主應讓其僱員返家。」

「惟須在颱風襲港期間担任重要或緊急職務之僱員，則屬例外。」

僱主如在草擬或制訂有關颱風襲港期間之工作程序，遇有任何疑問，可與勞工處之勞資關係組聯絡。

(編輯注意：下稿請勿於今午三時十五分前使用。)

黃大仙區議會成立公民教育隊

由黃大仙區議會推廣公民教育工作小組致力組成的十三隊公民教育隊，今日(星期日)正式成立，共有組員約一百三十人。

今日舉行的公民教育隊成立典禮暨研討會是該工作小組今個財政年度的首項活動。

署理黃大仙政務專員吳漢華表示，公民教育隊所舉辦的活動及經驗，將會幫助政府及區議會決定將來公民教育活動的範圍。

吳氏說：「參加公民教育隊，可以有機會進一步參與社區活動，成爲一個更出色的市民，將公衆的利益放在本身利益之前。」

公民教育隊分別於黃大仙區內十三個分區委員會下組成，成員來自社會各階層，包括工友、校長、律師、教師、社會工作者、社區領袖、商人及家庭主婦等。

黃大仙區議會主席鄭德健今日出度成立典禮時，讚揚隊員的熱心參與。

他說：「隊員的參與本身已是一種良好公民精神的表現，足以爲其他市民的模範。」

鄭氏說：「區議會在公民教育方面扮演着相當重要的角色，如向政府提供意見及在可能的情況下協助推廣的工作。」

鄭氏表示，黃大仙區議會於去年十二月成立推廣公民教育工作小組，並曾配合今年三月的市政局選舉，舉行了多個座談會，提高居民對選舉事務的興趣，反應極佳。

他說：「公民教育隊的成立，將會進一步加強居民的公民意識。」

公民教育隊負責人兼署理推廣公民教育工作小組組長李文光稱，公民教育隊將會利用探訪座談會或其他社區活動，把公民教育的訊息傳遞給區內各階層人士，他們亦會在分區會的層面支持及響應工作小組籌辦的全區性公民教育活動。

出席今日座談會的講者包括公民教育委員會委員程介南和伍周美蓮，他們分別主講「公民教育的目標及範圍」和「全港公民教育推廣工作組織概說及黃大仙區公民教育推廣工作專論。」

編輯注意：

黃大仙區公民教育隊成立典禮暨研討會的圖片經由傳真機發放。

漁農處呼籲市民用行動支持政府推行的預防瘋狗症運動，帶他們尚未接受防疫注射的狗隻前往接受防疫注射及領牌。

他們可以帶同犬隻，前往分佈在港九新界的四間政府狗房及十九間狗隻注射及發牌站（包括在大嶼山和長洲各一間）的其中任何一間，接受防疫注射。

漁農處發言人說：「狗主應儘量利用是項免費服務。每一次疫苗注射有效期三年，之後，必須再次接受防疫注射，以維持免疫效能。」

他說，除在政府狗房和狗隻注射及發牌站有上述免費服務外，漁農處流動注射隊仍然繼續前往新界各村落，為該處的狗主提供服務。

在七月份，他們將前往大埔、屯門及荃灣各村落，並會前往布袋澳、田下灣、深灣及塔門等海魚養殖區，探訪魚排，替該處的狗隻注射疫苗。

注射隊在七月一日至三十一日期間前往的大埔村落有大庵山、大庵村、小庵山、桑乙、梧桐寨、太陽輦、大尾篤、龍尾、蘆慈田、洞梓鴉山、圍下、磡頭角、布心排、三門仔、船灣沙環、船灣詹屋、船灣李屋及船灣陳屋。

七月一日至十日期間將會探訪屯門的掃管笏村、掃管笏新村、小秀村、小秀上村、嘉和里、小欖、小欖新村、橋安村、大欖涌、黃屋及胡屋。

注射隊在七月十一日至三十一日期間探訪的荃灣村落包括青龍頭、圓墩、滯快塘、深井、漢民村、排棉角、油柑頭、汀九、柴灣角及芙蓉山。

發言人說，貓狗條例規定狗主必須替其超過五個月大的犬隻接受預防瘋狗症疫苗注射及領牌。違例者最高可被罰五千元及入獄六個月。